# ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

## č. 123/2004

## z 24. septembra 2004,

## ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické predpisy, normy, skúšanie a osvedčovanie) a príloha IV (Energia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len dohoda, a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 68/2004 zo 4. mája 2004 ([1]).

(2) Príloha IV k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 68/2004 zo 4. mája 2004.

(3) Smernica Komisie 2002/31/ES z 22. marca 2002, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie klimatizačných zariadení pre domácnosti energetickými štítkami ([2]), sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

*Článok 1*

Príloha II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Za bod 4g kapitoly IV (smernice Komisie 2002/40/ES) sa vkladajú nasledujúce body:

„4h. **32002 L 0031**: Smernica Komisie 2002/31/ES z 22. marca 2002, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie klimatizačných zariadení pre domácnosti energetickými štítkami (Ú. v. ES L 86, 3. 4. 2002, s. 26), zmenená a doplnená:

— **1 03 T**: Akt o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a úpravy zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, prijatý 16. apríla 2003 (Ú. v. EÚ L 236, 23. 9. 2003, s. 33).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

a) V článku 4 sa slová ‚do 30. júna 2003' nahrádzajú slovami ‚do uverejnenia harmonizovaných noriem podľa článku 2'.

([1]) Ú. v. EÚ L 277, 26.8.2004, s. 187.

([2]) Ú. v. ES L 86, 3.4.2002, s. 26.

b) Príloha I sa dopĺňa textom tak, ako je uvedené v oddiele 7 dodatku 1 prílohy II k terajšej dohode.

c) Príloha V sa dopĺňa textom tak, ako je uvedené v oddiele 7 dodatku 2 prílohy II k terajšej dohode.“

2. Dodatky 1 a 2 sa dopĺňajú tak, ako je uvedené v prílohách I a II k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*

Príloha IV k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Za bod 11g (smernice Komisie 2002/40/ES) sa vkladajú nasledujúce body:

„11h. **32002 L 0031**: Smernica Komisie 2002/31/ES z 22. marca 2002, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie klimatizačných zariadení pre domácnosti energetickými štítkami (Ú. v. ES L 86, 3.4.2002, s. 26) ([1]).

([1]) Zaradené len pre informačné účely: pre uplatňovanie pozri prílohu II (Technické predpisy, normy, skúšanie a osvedčovanie).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

a) V článku 4 sa slová ‚do 30. júna 2003‘ nahrádzajú slovami ‚do uverejnenia harmonizovaných noriem podľa článku 2‘.

b) Príloha I sa dopĺňa textom tak, ako je uvedené v oddiele 7 dodatku 5 prílohy II k terajšej dohode.

c) Príloha V sa dopĺňa textom tak, ako je uvedené v oddiele 7 dodatku 6 prílohy II k terajšej dohode.‘

2. Dodatky 5 a 6 sa dopĺňajú tak, ako je uvedené v prílohách III a IV k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 3*

Texty smernice 2002/31/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sú určené na uverejnenie v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, sú autentické.

*Článok 4*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 25. septembra 2004, ak sa Spoločnému výboru EHP zaslali všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 k dohode (*).

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

*Článok 5*

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP a dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 24. septembra 2004

*Za Spoločný výbor EHP*

*predseda*

Kjartan JÓHANNSSON

*PRÍLOHA I*

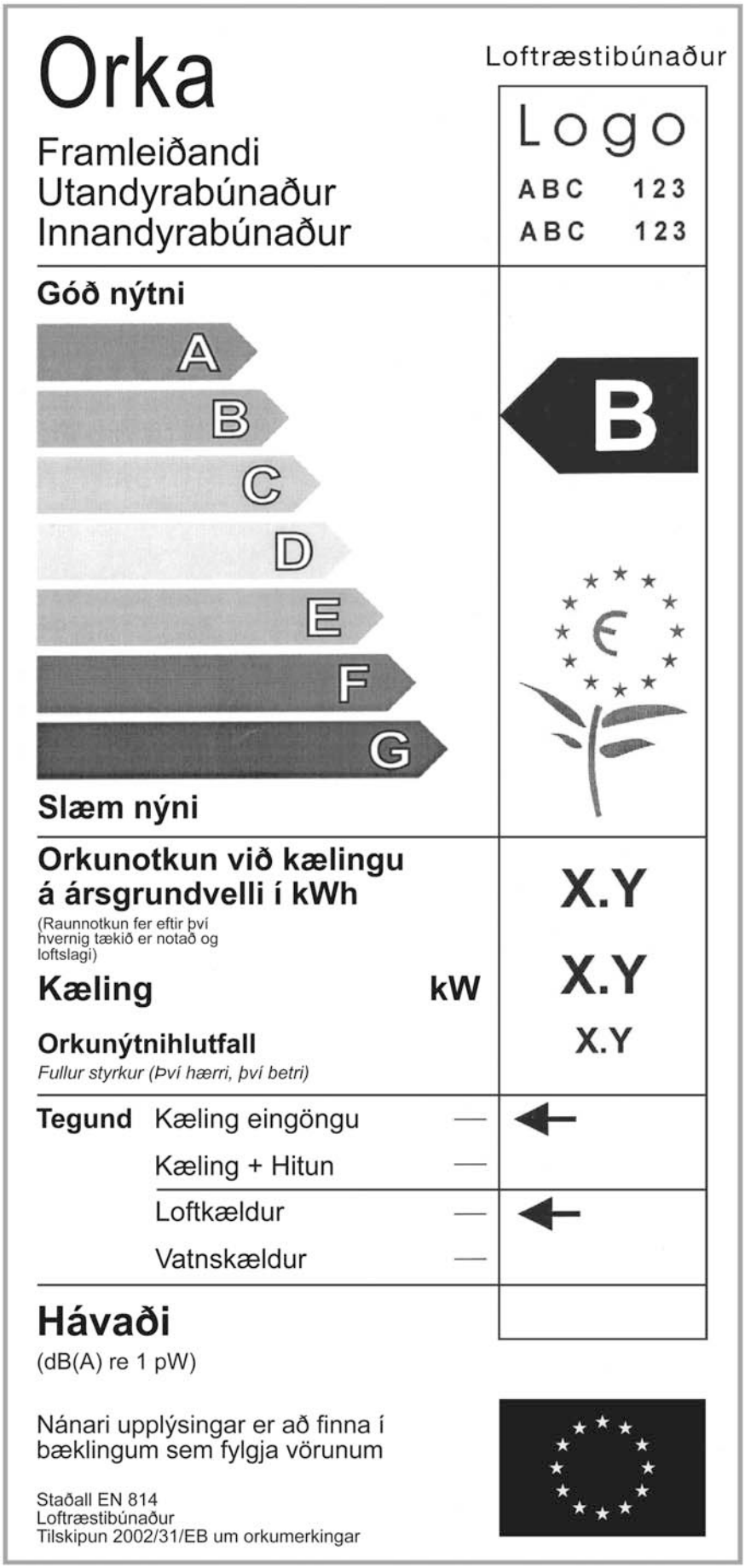
**k rozhodnutiu Spoločného výboru EHP č. 123/2004**

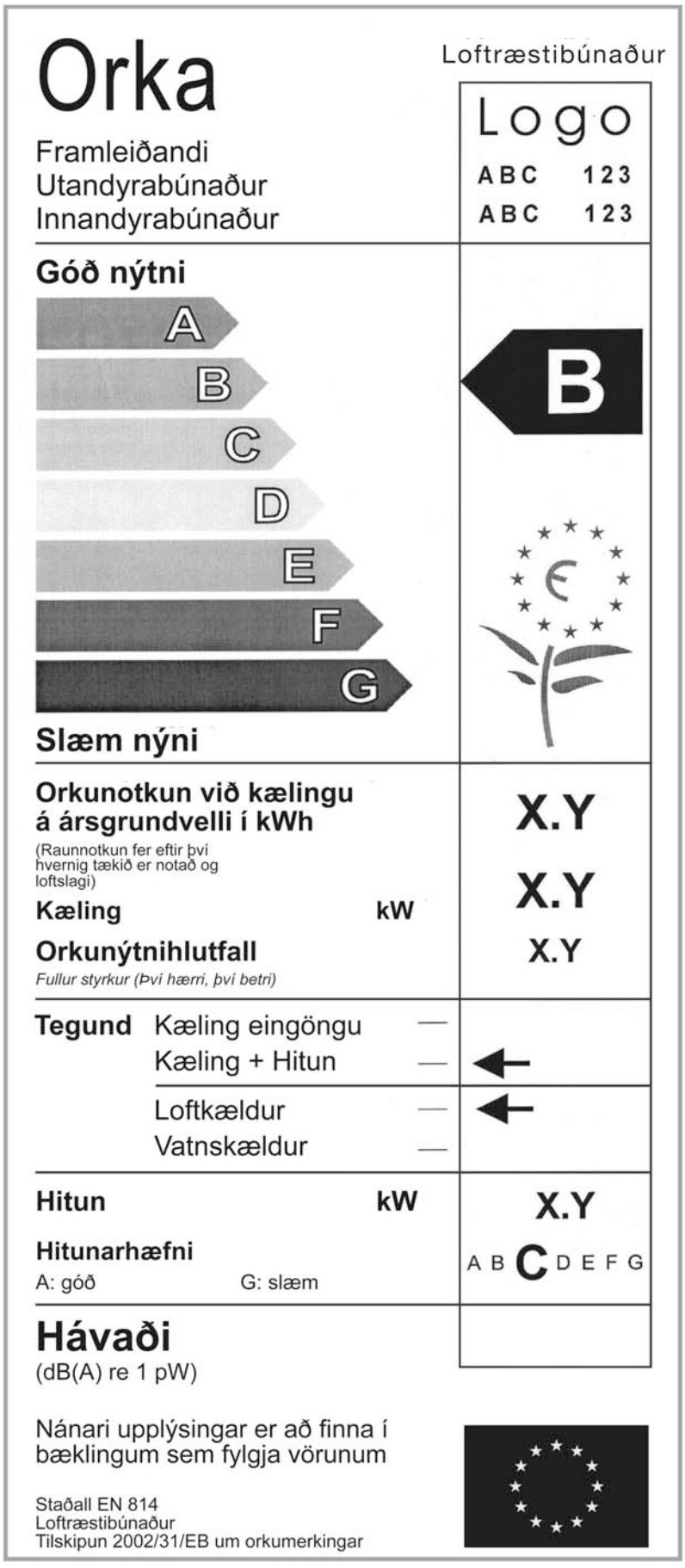
Nasledujúci oddiel sa vkladá za oddiel 6 dodatku 1 prílohy II k dohode:

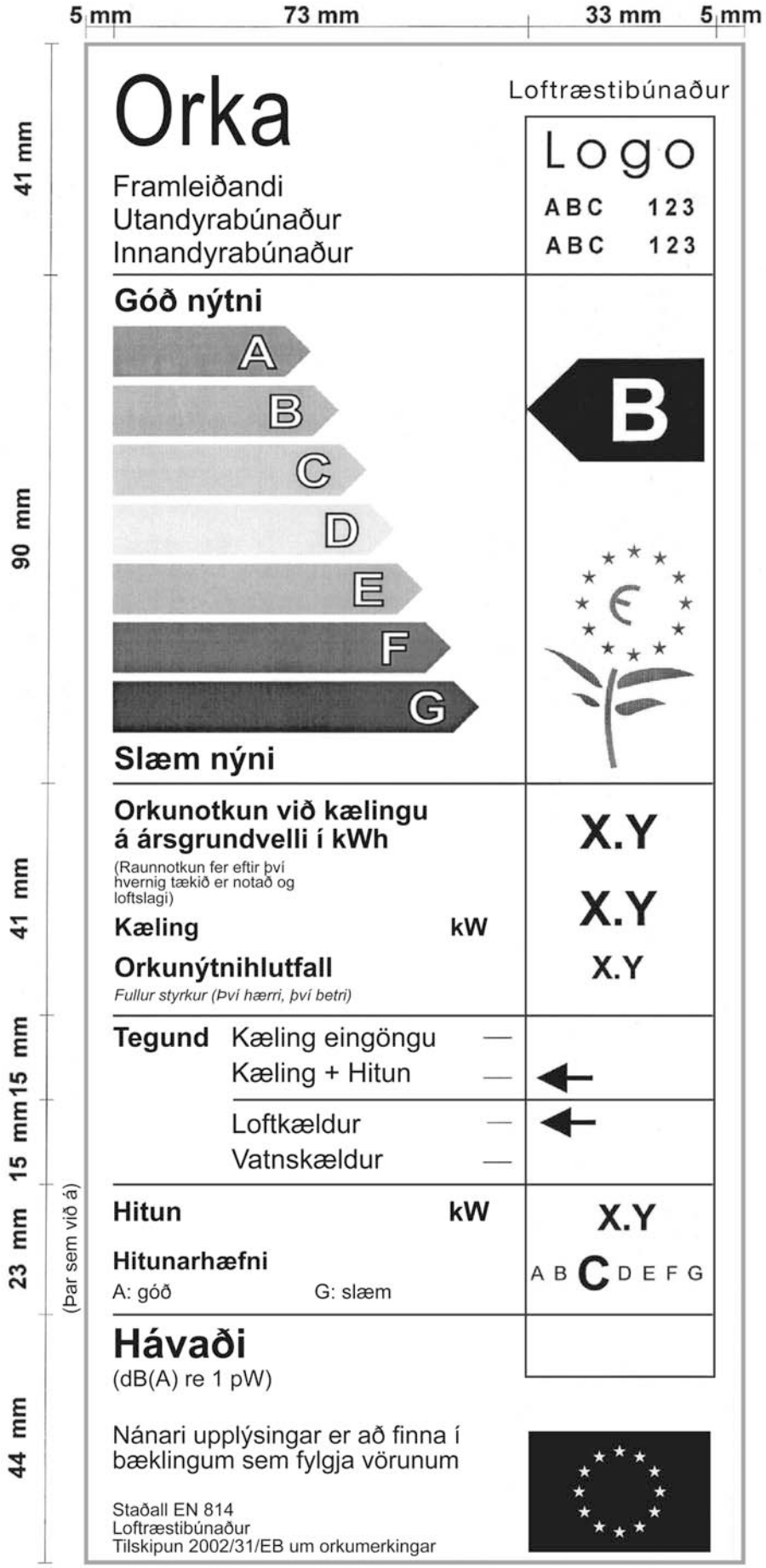
„*ODDIEL 7*

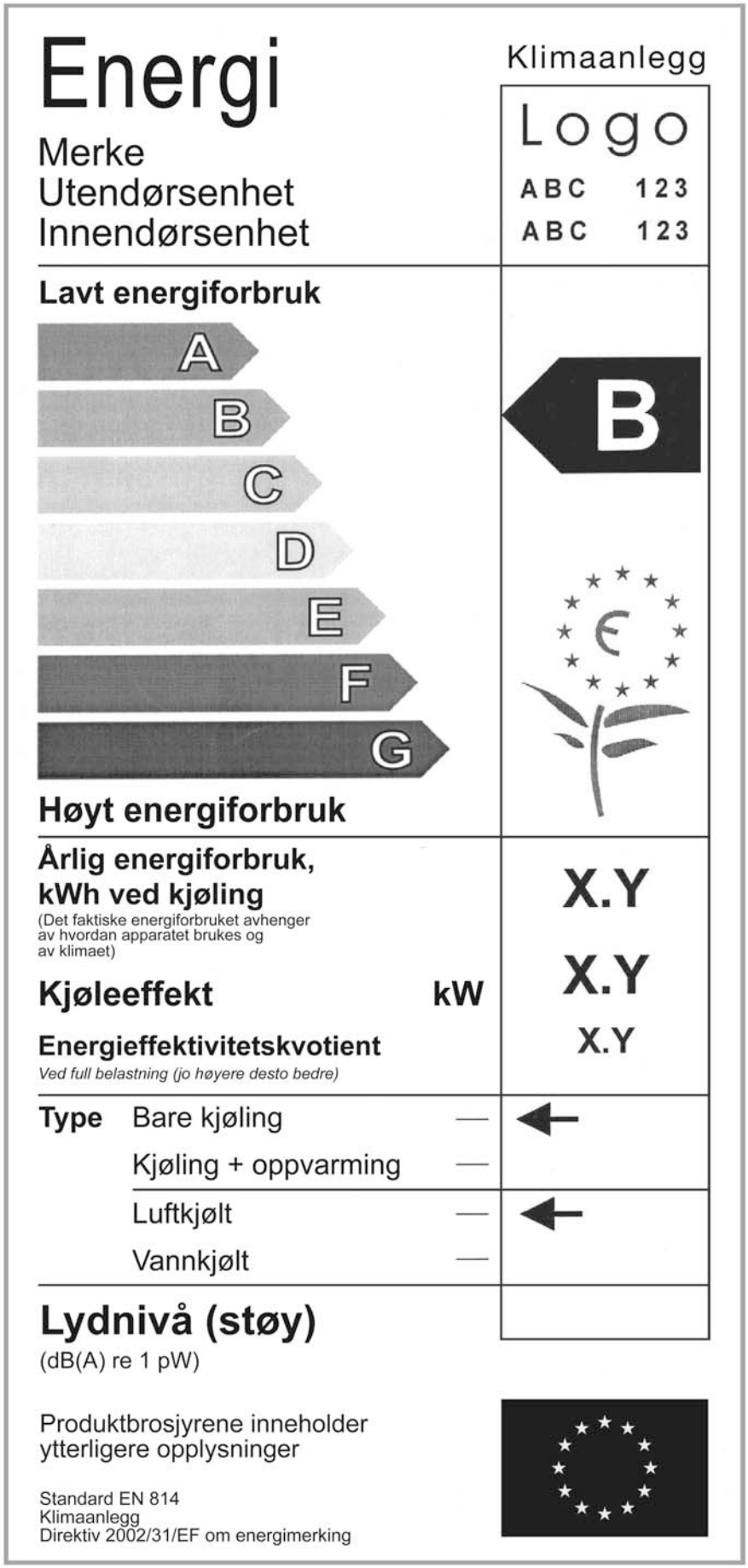
***Smernica Komisie 2002/31/ES***

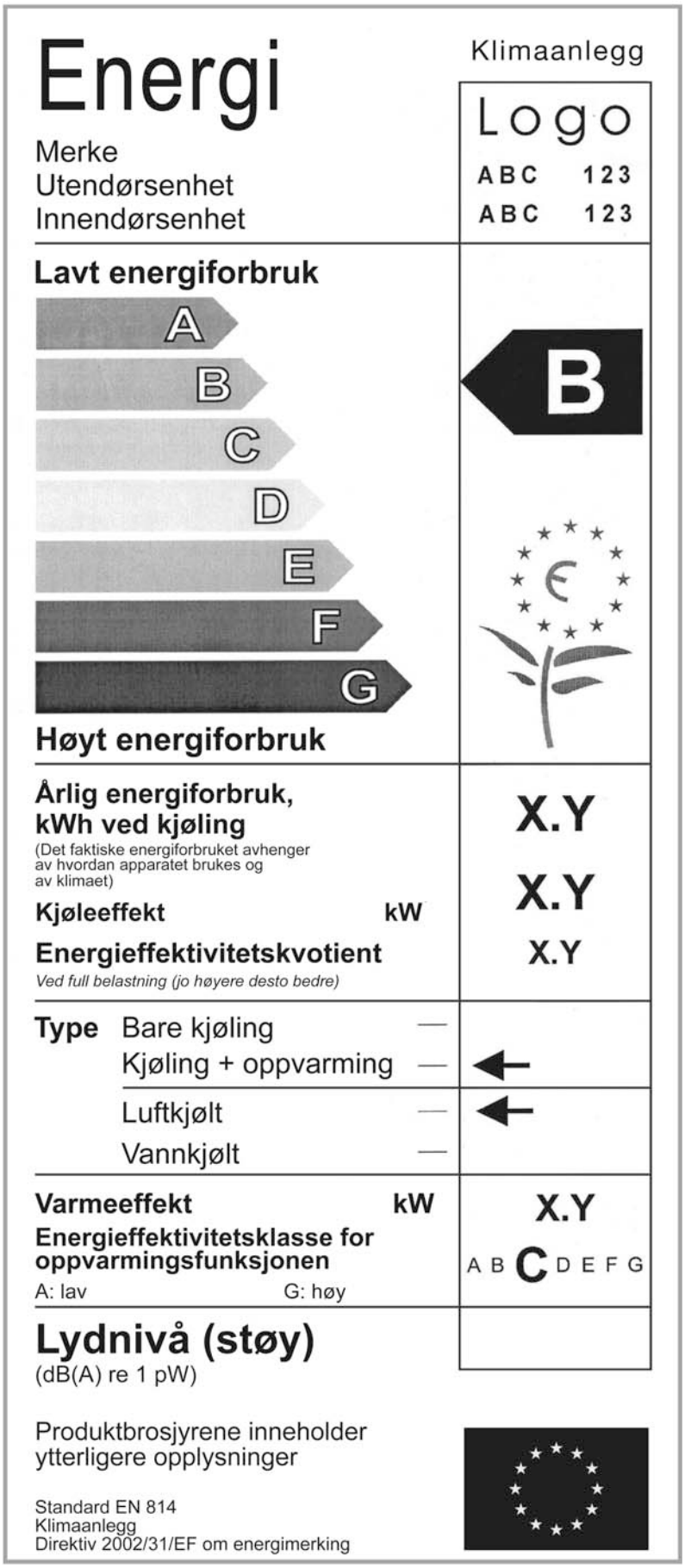
*(klimatizačné zariadenia pre domácnosť)*

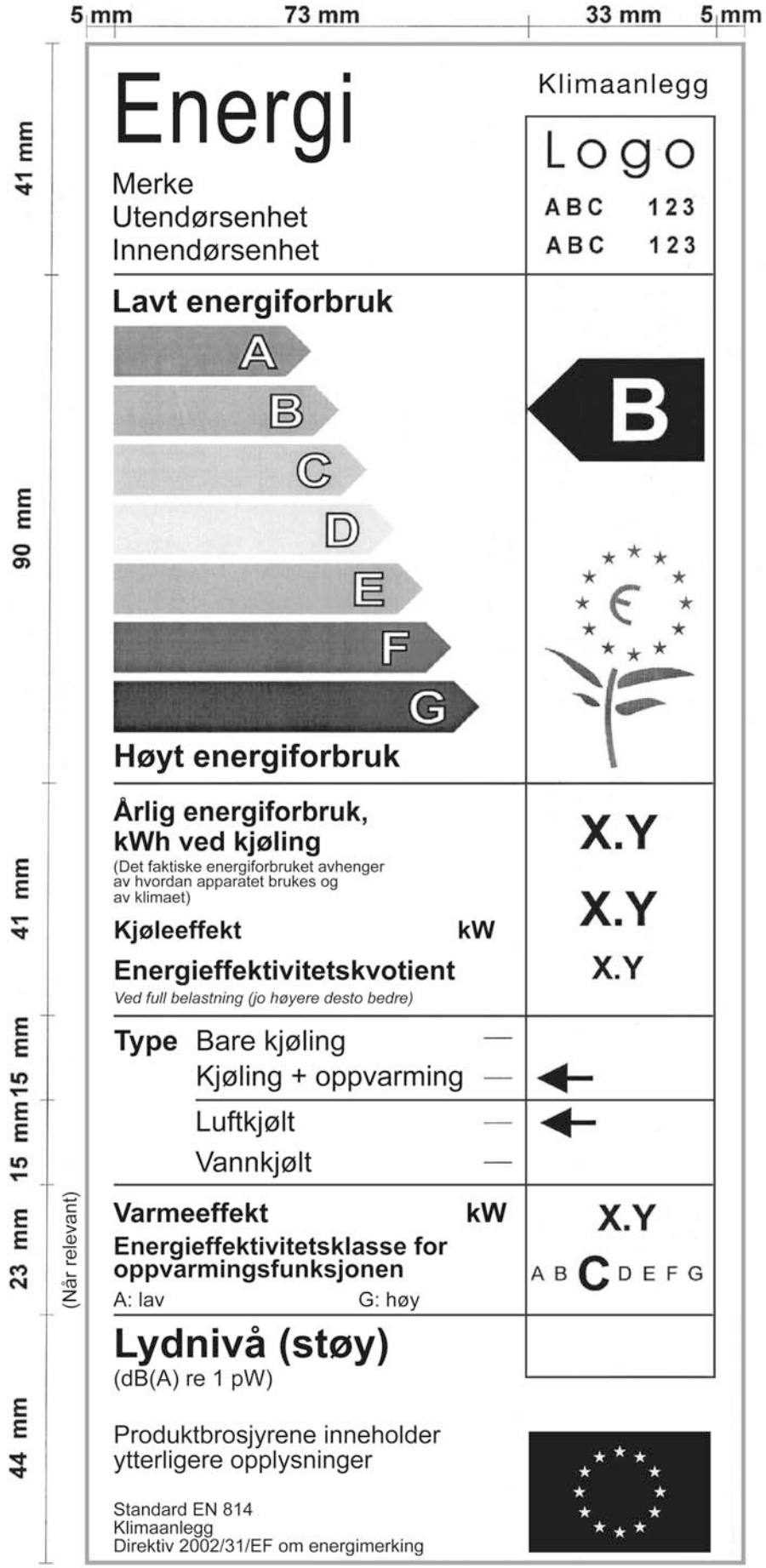

Orka
Loftræstibúnaður
Framleiðandi
Utandyrabúnaður
Innandyrabúnaður
Logo
ABC 123
ABC 123
Góð nýtni
A
B
C
D
E
F
G
B
Slæm nýni
Orkunotkun við kælingu á ársgrundvelli í kWh
(Raunnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og loftslagi)
X.Y
Kæling
kW
X.Y
Orkunýtnihlutfall
Fullur styrkur (Því hærri, því betri)
X.Y
Tegund
Kæling eingöngu —
Kæling + Hitun —
Loftkældur —
Vatnskældur —
Hávaði
(dB(A) re 1 pW)
Nánari upplýsingar er að finna í bæklingum sem fylgja vörunum
Staðall EN 814
Loftræstibúnaður
Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar


Orka
Loftræstibúnaður
Framleiðandi
Utandyrabúnaður
Innandyrabúnaður
Logo
ABC 123
ABC 123
Góð nýtni
A
B
C
D
E
F
G
B
Slæm nýni
Orkunotkun við kælingu á ársgrundvelli í kWh
(Raunnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og loftslagi)
X.Y
Kæling kW
X.Y
Orkunýtnihlutfall
Fullur styrkur (Því hærri, því betri)
X.Y
Tegund
Kæling eingöngu —
Kæling + Hitun —
Loftkældur —
Vatnskældur —
Hitun kW
X.Y
Hitunarhæfni
A: góð G: slæm
A B C D E F G
Hávaði
(dB(A) re 1 pW)
Nánari upplýsingar er að finna í bæklingum sem fylgja vörunum
Staðall EN 814
Loftræstibúnaður
Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar


5 mm
73 mm
33 mm
5 mm
41 mm
90 mm
41 mm
15 mm
15 mm
23 mm
(þar sem við á)
44 mm
Orka
Loftræstibúnaður
Framleiðandi
Utandyrabúnaður
Innandyrabúnaður
Logo
ABC 123
ABC 123
Góð nýtni
A
B
C
D
E
F
G
B
Slæm nýni
Orkunotkun við kælingu á ársgrundvelli í kWh
(Raunnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og loftslagi)
X.Y
Kæling kW
X.Y
Orkunýtnihlutfall
Fullur styrkur (Því hærri, því betri)
X.Y
Tegund
Kæling eingöngu —
Kæling + Hitun —
Loftkældur —
Vatnskældur —
Hitun kW
X.Y
Hitunarhæfni
A: góð G: slæm
A B C D E F G
Hávaði
(dB(A) re 1 pW)
Nánari upplýsingar er að finna í bæklingum sem fylgja vörunum
Staðall EN 814
Loftræstibúnaður
Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar


Energi
Klimaanlegg
Merke
Utendørsenhet
Innendørsenhet
Logo
ABC 123
ABC 123
Lavt energiforbruk
A
B
C
D
E
F
G
B
Høyt energiforbruk
Årlig energiforbruk, kWh ved kjøling
(Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet)
X.Y
Kjøleeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetskvotient
Ved full belastning (jo høyere desto bedre)
X.Y
Type
Bare kjøling —
Kjøling + oppvarming —
Luftkjølt —
Vannkjølt —
Lydnivå (støy)
(dB(A) re 1 pW)
Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger
Standard EN 814
Klimaanlegg
Direktiv 2002/31/EF om energimerking


Energi
Klimaanlegg
Merke
Utendørsenhet
Innendørsenhet
Logo
ABC 123
ABC 123
Lavt energiforbruk
A
B
C
D
E
F
G
B
Høyt energiforbruk
Årlig energiforbruk, kWh ved kjøling
(Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet)
X.Y
Kjøleeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetskvotient
Ved full belastning (jo høyere desto bedre)
X.Y
Type
Bare kjøling —
Kjøling + oppvarming —
Luftkjølt —
Vannkjølt —
Varmeeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetsklasse for oppvarmingsfunksjonen
A: lav G: høy
A B C D E F G
Lydnivå (støy)
(dB(A) re 1 pW)
Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger
Standard EN 814
Klimaanlegg
Direktiv 2002/31/EF om energimerking


5 mm
73 mm
33 mm
5 mm
41 mm
90 mm
41 mm
15 mm
15 mm
23 mm
44 mm
(Når relevant)
Energi
Klimaanlegg
Logo
ABC 123
ABC 123
Merke
Utendørsenhet
Innendørsenhet
Lavt energiforbruk
A
B
C
D
E
F
G
B
Høyt energiforbruk
Årlig energiforbruk, kWh ved kjøling
(Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet)
X.Y
Kjøleeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetskvotient
Ved full belastning (jo høyere desto bedre)
X.Y
Type
Bare kjøling —
Kjøling + oppvarming —
Luftkjølt —
Vannkjølt —
Varmeeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetsklasse for oppvarmingsfunksjonen
A: lav G: høy
A B C D E F G
Lydnivå (støy)
(dB(A) re 1 pW)
Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger
Standard EN 814
Klimaanlegg
Direktiv 2002/31/EF om energimerking

“

*PRÍLOHA II*

**k rozhodnutiu Spoločného výboru EHP č. 123/2004**

Nasledujúci oddiel sa vkladá za oddiel 6 dodatku 2 prílohy II k dohode:

*„ODDIEL 7*

***Smernica Komisie 2002/31/ES***

*(klimatizačné zariadenia pre domácnosť)*

| Poznámka Štítok Príloha I | Mikrofiša objednávka poštou prílohy II a III | SK | IS | NO |
|---|---|---|---|---|
| ⊗ | | Energia | Orka | Energi |
| I | 1 | Výrobca | Framleiðandi | Merke |
| II | 2 | Model | Gerð | Modell |
| II | 2 | Vonkajšie zariadenie | Utandyrabúnaður | Utendørs enhet |
| II | 2 | Vnútorné zariadenie | Innandyrabúnaður | Innendørs enhet |
| ⊗ | | Účinnejšie | Góð nýtni | Lavt energiforbruk |
| ⊗ | | Menej účinné | Slæm nýtni | Høyt energiforbruk |
| | 3 | Trieda energetickej účinnosti ... v stupnici od A (účinnejšie) po G (menej účinné) | Orkunýtniflokkur …á kvarðanum A (góð nýtni) til G (slæm nýtni) | Klassifisering av energieffektivitet etter en skala fra A (lavt energiforbruk) til G (høyt energiforbruk) |
| V | 5 | Ročná energetická spotreba v kWh v chladiacom režime | Orkunotkun við kælingu á ársgrundvelli í kWh | Årlig energiforbruk kWh ved kjøling |
| V | 5 | Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu používania spotrebiča a od podnebia | Raunnotkun fer eftir því hvernig tækiðp er notað og loftslagi. | Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet |
| VI | 6 | Chladiaci výkon | Kæling | Kjøleeffekt |
| VII | 7 | Pomer energetickej účinnosti pri plnom zaťažení (EER) | Orkunýtnihlutfall við fullan styrk | Energieffektivitets-kvotient ved full belastning |
| VII | 7 | Čím vyšší, tým lepší | Því hærri, því betri | Jo høyere, desto bedre |
| VIII | 8 | Veľkosť | Stærð | Type |
| VIII | 8 | Len chladenie | Kæling eingöngu | Bare kjøling |
| VIII | 8 | Chladenie/vyhrievanie | Kæling/hitun | Kjøling/oppvarming |
| IX | 9 | Chladenie vzduchom | Loftkældur | Luftkjølt |
| IX | 9 | Chladenie vodou | Vatnskældur | Vannkjølt |
| X | 10 | Tepelný výkon | Hitun | Varmeeffekt |

| Poznámka Štítok Príloha I | Mikrofiš a objednávka poštou prílohy II a III | SK | IS | NO |
|---|---|---|---|---|
| XI | 11 | Vykurovací výkon<br>A (účinnejší)<br>G (menej účinný) | Hitunarhæfni:<br>A (góð nýtni)<br>G (slæm nýtni) | Energieffektivitetsklasse for oppvarmingsfunksjonen<br>A (lav)<br>G (høy) |
| XII | 12 | Hlučnosť<br>[dB(A) re 1 pW] | Hávaði<br>(dB(A) re 1 pW) | Støy<br>(dB(A) re 1 pW) |
| ⊗ | | Ďalšie údaje sú uvedené v návode na použitie | Nánari upplýsingar er að finna í bæklingum sem fylgja vörunum | Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger |
| ⊗ | | Norma EN 814 | Staðall EN 814 | Standard EN 814 |
| ⊗ | | Klimatizačné zariadenie | Loftræstibúnaður | Klimaanlegg |
| ⊗ | | Smernica Komisie 2002/31/ES o označovaní energetickými štítkami | Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar | Direktiv 2002/31/EF om energimerking |
| | 11 | Trieda energetickej účinnosti vo vyhrievacom režime | Orkunýtniflokkur við hitun | Energieffektivitetsklasse ved oppvarming“ |

*PÍLOHA III*

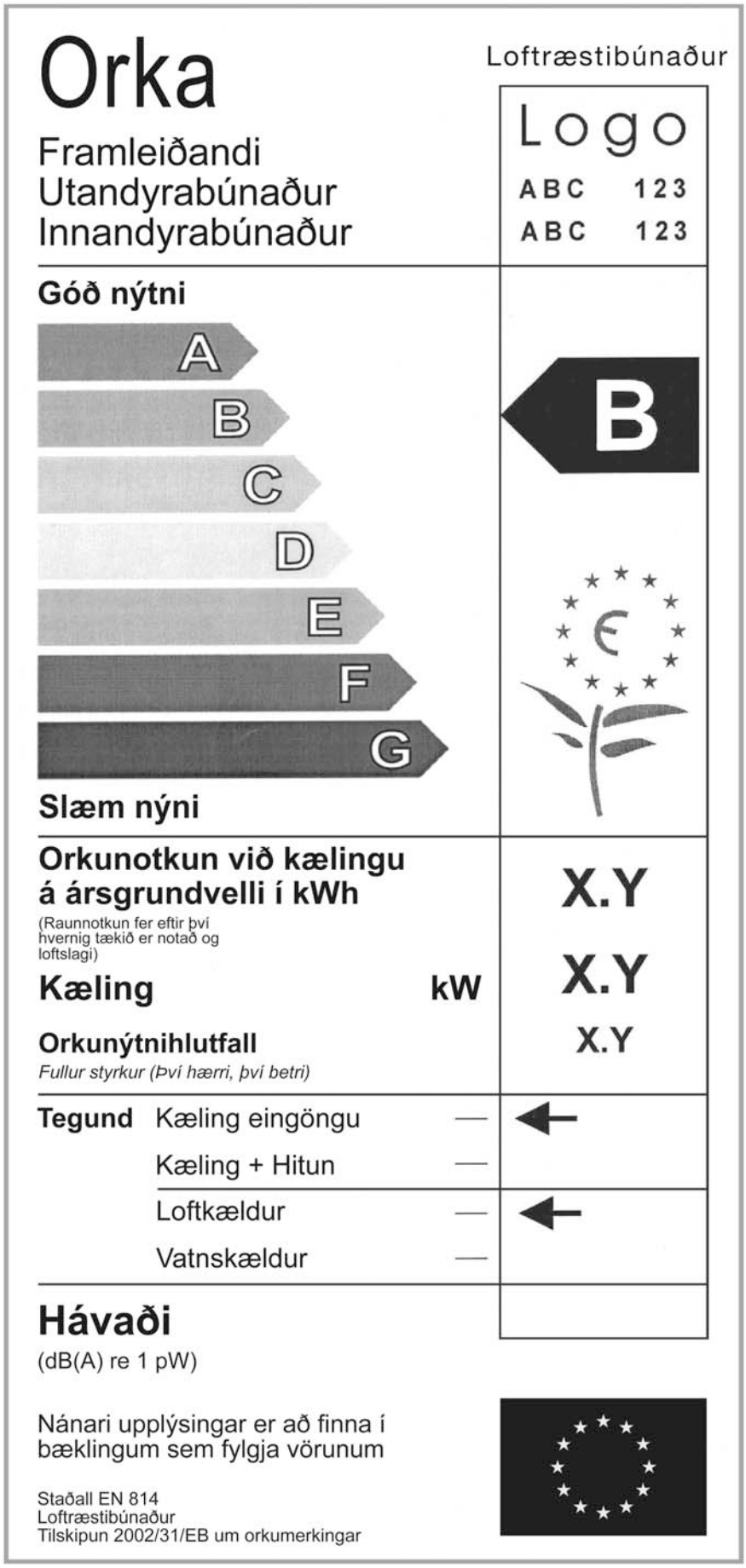
**k rozhodnutiu Spoločného výboru EHP č. 123/2004**

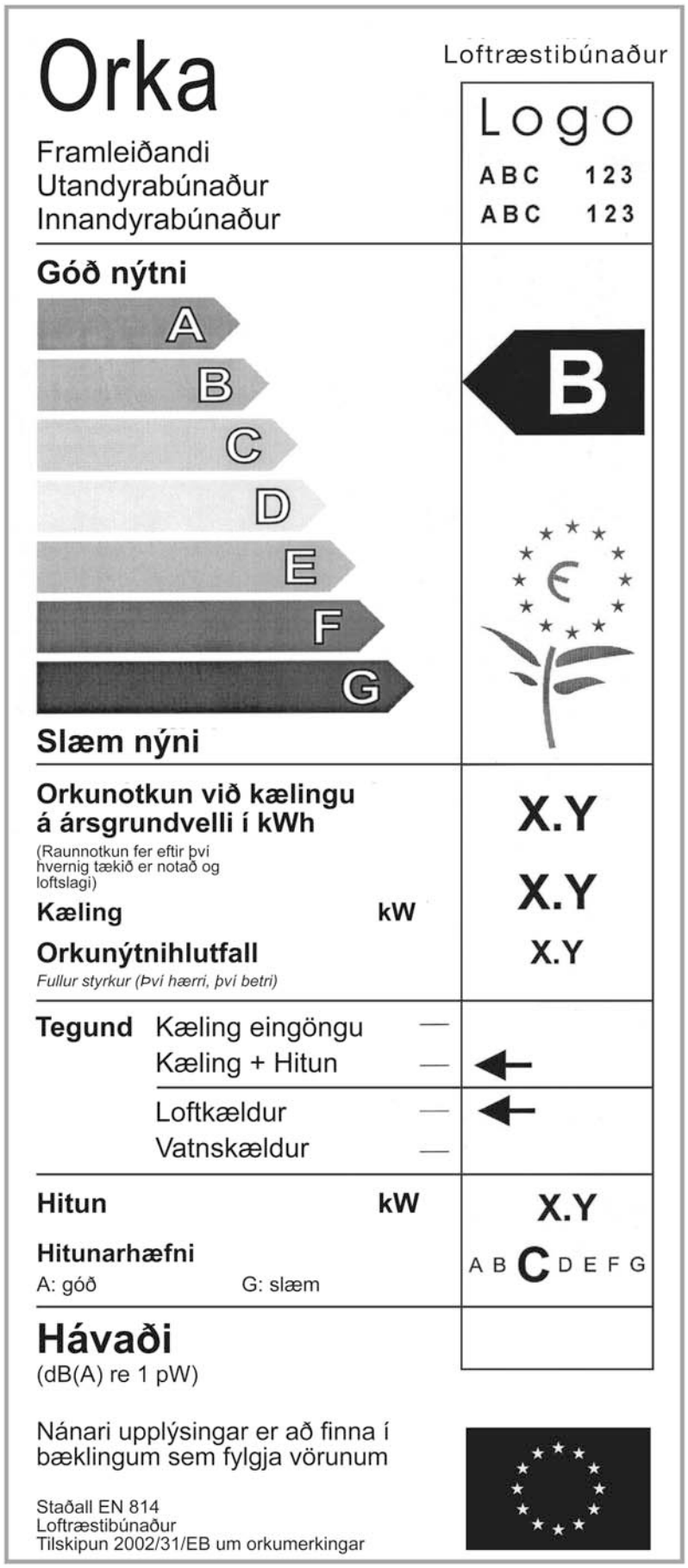
Nasledujúci oddiel sa vkladá za oddiel 6 dodatku 5 prílohy IV k dohode:

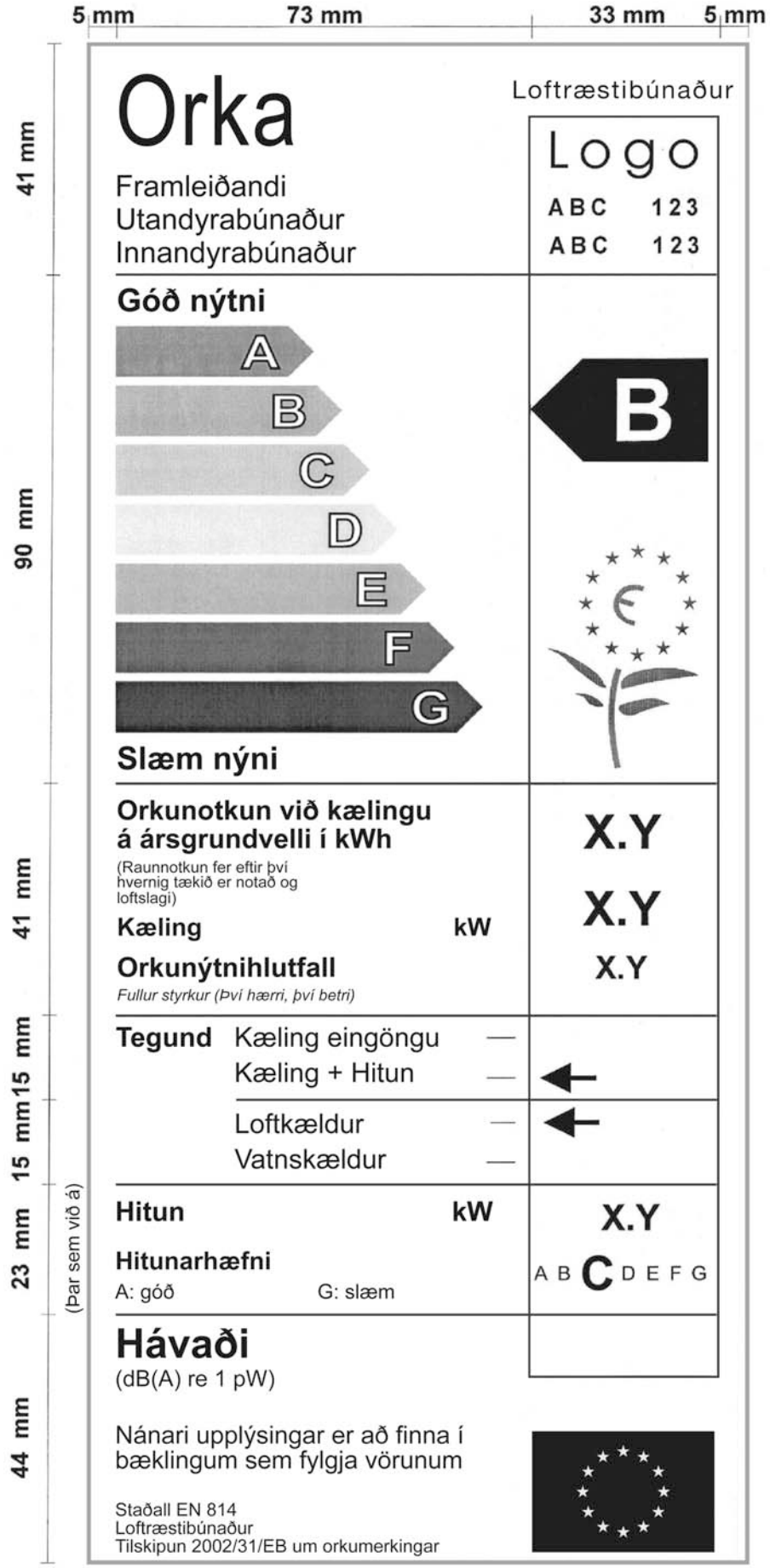
„*ODDIEL 7*

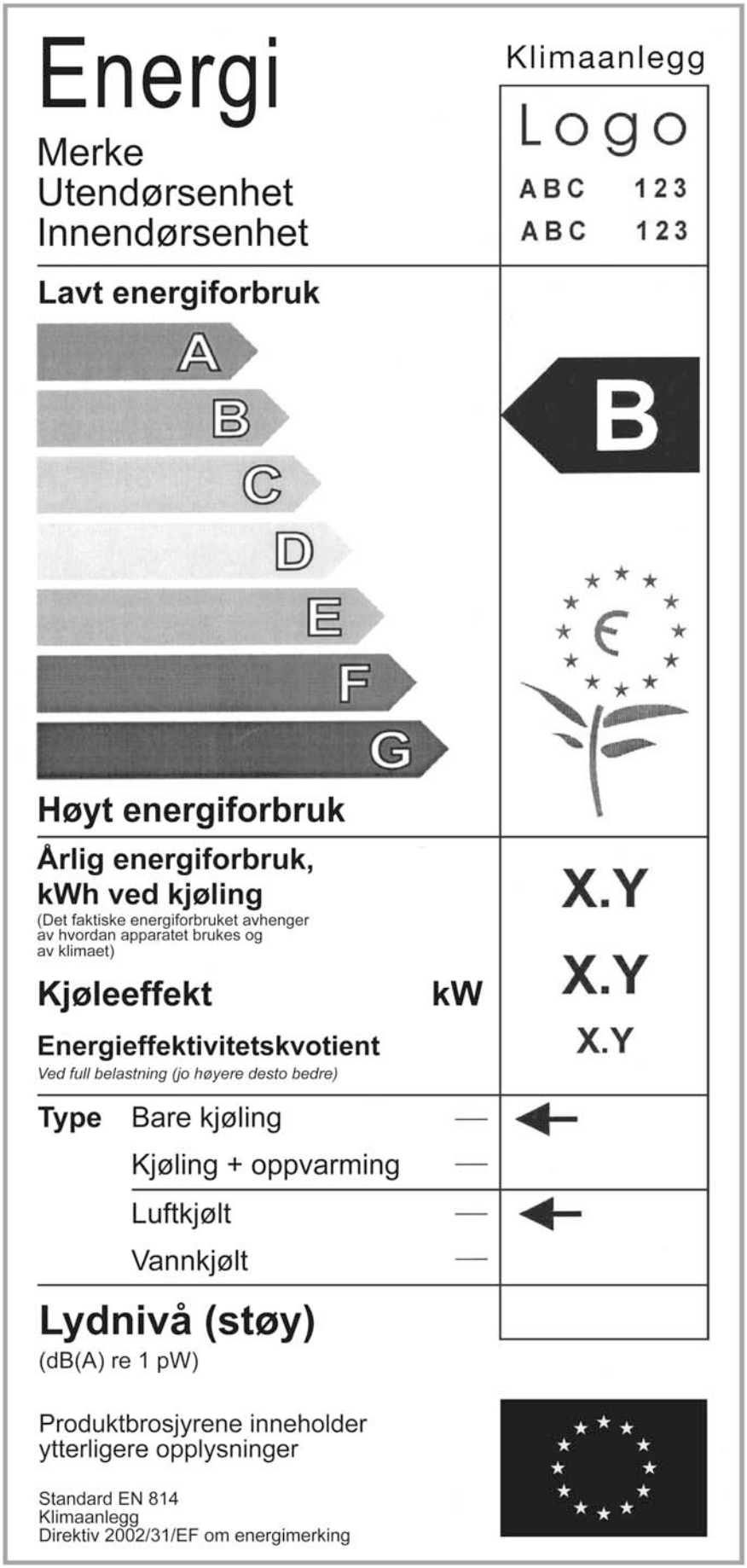
***Smernica Komisie 2002/31/ES***

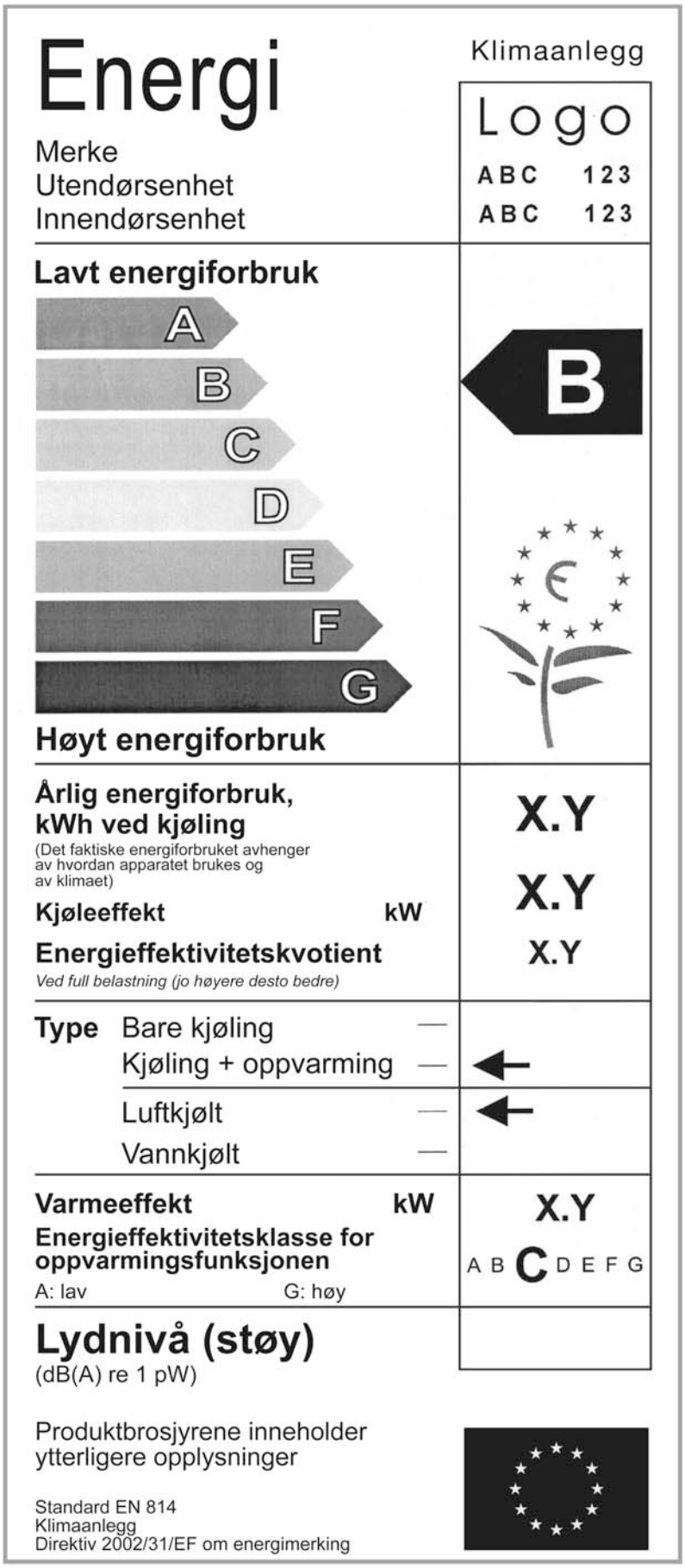
*(klimatizačné zariadenia pre domácnosť)*

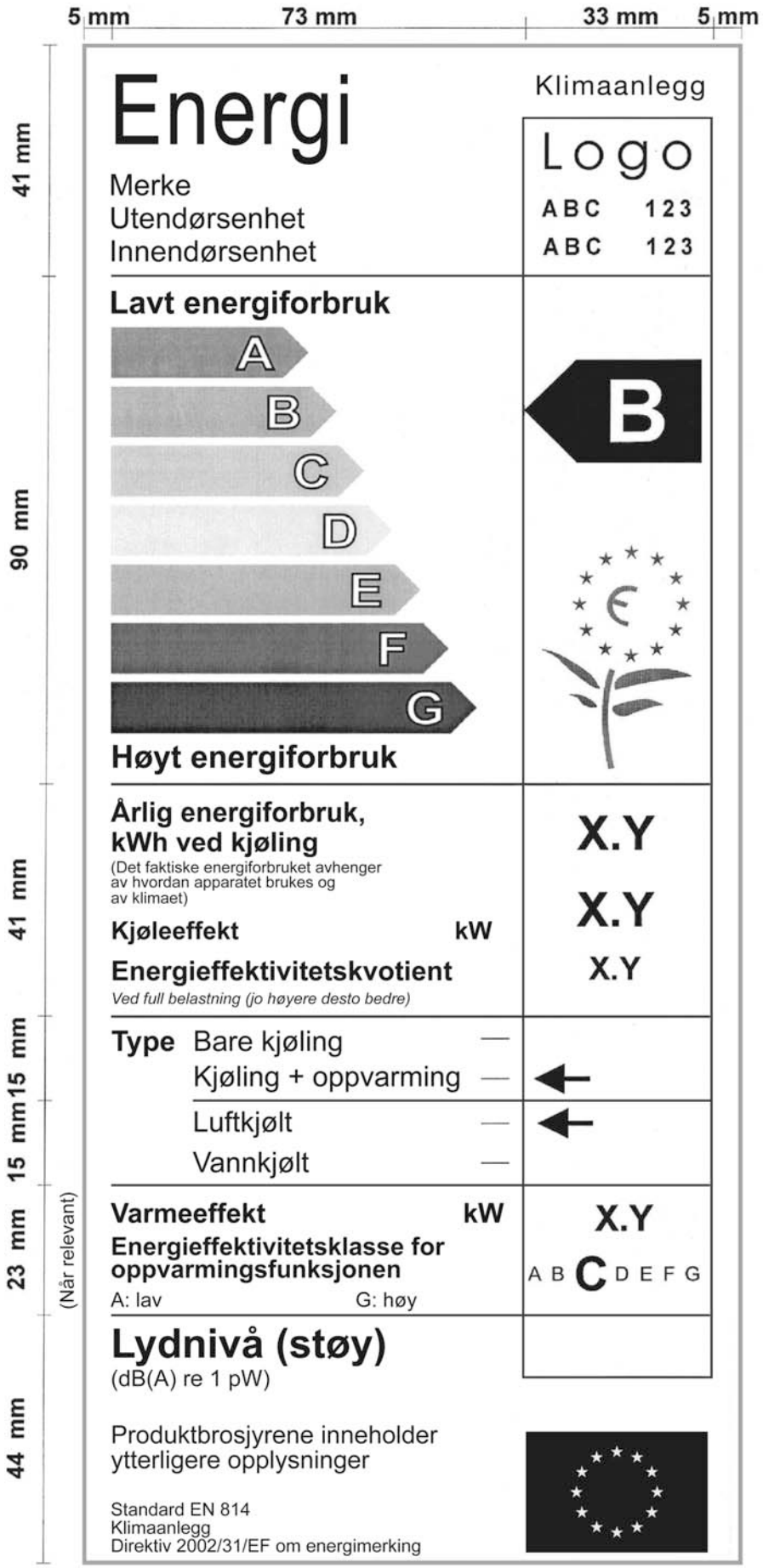

Orka
Loftræstibúnaður
Framleiðandi
Utandyrabúnaður
Innandyrabúnaður
Logo
ABC 123
ABC 123
Góð nýtni
A
B
C
D
E
F
G
B
Slæm nýni
Orkunotkun við kælingu á ársgrundvelli í kWh
(Raunnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og loftslagi)
X.Y
Kæling kW
X.Y
Orkunýtnihlutfall
Fullur styrkur (Því hærri, því betri)
X.Y
Tegund Kæling eingöngu —
Kæling + Hitun —
Loftkældur —
Vatnskældur —
Hávaði
(dB(A) re 1 pW)
Nánari upplýsingar er að finna í bæklingum sem fylgja vörunum
Staðall EN 814
Loftræstibúnaður
Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar


Orka
Loftræstibúnaður
Framleiðandi
Utandyrabúnaður
Innandyrabúnaður
Logo
ABC 123
ABC 123
Góð nýtni
A
B
C
D
E
F
G
B
Slæm nýni
Orkunotkun við kælingu á ársgrundvelli í kWh
(Raunnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og loftslagi)
X.Y
Kæling kW
X.Y
Orkunýtnihlutfall
Fullur styrkur (Því hærri, því betri)
X.Y
Tegund
Kæling eingöngu —
Kæling + Hitun —
Loftkældur —
Vatnskældur —
Hitun kW
X.Y
Hitunarhæfni
A: góð G: slæm
A B C D E F G
Hávaði
(dB(A) re 1 pW)
Nánari upplýsingar er að finna í bæklingum sem fylgja vörunum
Staðall EN 814
Loftræstibúnaður
Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar


5 mm
73 mm
33 mm
5 mm
41 mm
90 mm
41 mm
15 mm
15 mm
23 mm
44 mm
(þar sem við á)
Orka
Loftræstibúnaður
Framleiðandi
Utandyrabúnaður
Innandyrabúnaður
Logo
ABC 123
ABC 123
Góð nýtni
A
B
C
D
E
F
G
B
Slæm nýni
Orkunotkun við kælingu á ársgrundvelli í kWh
(Raunnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og loftslagi)
X.Y
Kæling kW
X.Y
Orkunýtnihlutfall
Fullur styrkur (Því hærri, því betri)
X.Y
Tegund
Kæling eingöngu —
Kæling + Hitun —
Loftkældur —
Vatnskældur —
Hitun kW
X.Y
Hitunarhæfni
A: góð G: slæm
A B C D E F G
Hávaði
(dB(A) re 1 pW)
Nánari upplýsingar er að finna í bæklingum sem fylgja vörunum
Staðall EN 814
Loftræstibúnaður
Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar


Energi
Klimaanlegg
Merke
Utendørsenhet
Innendørsenhet
Logo
ABC 123
ABC 123
Lavt energiforbruk
A
B
C
D
E
F
G
B
Høyt energiforbruk
Årlig energiforbruk, kWh ved kjøling
(Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet)
X.Y
Kjøleeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetskvotient
Ved full belastning (jo høyere desto bedre)
X.Y
Type
Bare kjøling —
Kjøling + oppvarming —
Luftkjølt —
Vannkjølt —
Lydnivå (støy)
(dB(A) re 1 pW)
Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger
Standard EN 814
Klimaanlegg
Direktiv 2002/31/EF om energimerking


Energi
Klimaanlegg
Merke
Utendørsenhet
Innendørsenhet
Logo
ABC 123
ABC 123
Lavt energiforbruk
A
B
C
D
E
F
G
B
Høyt energiforbruk
Årlig energiforbruk, kWh ved kjøling
(Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet)
X.Y
Kjøleeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetskvotient
Ved full belastning (jo høyere desto bedre)
X.Y
Type
Bare kjøling —
Kjøling + oppvarming —
Luftkjølt —
Vannkjølt —
Varmeeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetsklasse for oppvarmingsfunksjonen
A: lav G: høy
A B C D E F G
Lydnivå (støy)
(dB(A) re 1 pW)
Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger
Standard EN 814
Klimaanlegg
Direktiv 2002/31/EF om energimerking


5 mm
73 mm
33 mm
5 mm
41 mm
90 mm
41 mm
15 mm
15 mm
23 mm
44 mm
(Når relevant)
Energi
Klimaanlegg
Logo
ABC 123
ABC 123
Merke
Utendørsenhet
Innendørsenhet
Lavt energiforbruk
A
B
C
D
E
F
G
B
Høyt energiforbruk
Årlig energiforbruk, kWh ved kjøling
(Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet)
X.Y
Kjøleeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetskvotient
Ved full belastning (jo høyere desto bedre)
X.Y
Type
Bare kjøling —
Kjøling + oppvarming —
Luftkjølt —
Vannkjølt —
Varmeeffekt kW
X.Y
Energieffektivitetsklasse for oppvarmingsfunksjonen
A: lav G: høy
A B C D E F G
Lydnivå (støy)
(dB(A) re 1 pW)
Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger
Standard EN 814
Klimaanlegg
Direktiv 2002/31/EF om energimerking

“

*PRÍLOHA IV*

**k rozhodnutiu Spoločného výboru EHP č. 123/2004**

Nasledujúci oddiel sa vkladá za oddiel 6 dodatku 6 prílohy IV k dohode:

*„ODDIEL 7*

***Smernica Komisie 2002/31/ES***

*(klimatizačné zariadenia pre domácnosť)*

| Poznámka Štítok Príloha I | Mikrofiš a objednávka poštou prílohy II a III | SK | IS | NO |
|---|---|---|---|---|
| ⊗ | | Energia | Orka | Energi |
| I | 1 | Výrobca | Framleiðandi | Merke |
| II | 2 | Model | Gerð | Modell |
| II | 2 | Vonkajšie zariadenie | Utandyrabúnaður | Utendørs enhet |
| II | 2 | Vnútorné zariadenie | Innandyrabúnaður | Innendørs enhet |
| ⊗ | | Účinnejšie | Góð nýtni | Lavt energiforbruk |
| ⊗ | | Menej účinné | Slćm nýtni | Høyt energiforbruk |
| | 3 | Trieda energetickej účinnosti ... v stupnici od A (účinnejšie) po G (menej účinné) | Orkunýtniflokkur …á kvarðanum A (góð nýtni) til G (slćm nýtni) | Klassifisering av energieffektivitet etter en skala fra A (lavt energiforbruk) til G (høyt energiforbruk) |
| V | 5 | Ročná energetická spotreba v kWh v chladiacom režime | Orkunotkun við kćlingu á ársgrundvelli í kWh | Årlig energiforbruk kWh ved kjøling |
| V | 5 | Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu používania spotrebiča a od podnebia | Raunnotkun fer eftir því hvernig tćkiðp er notað og loftslagi. | Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og av klimaet |
| VI | 6 | Chladiaci výkon | Kćling | Kjøleeffekt |
| VII | 7 | Pomer energetickej účinnosti pri plnom zaťažení (EER) | Orkunýtnihlutfall við fullan styrk | Energieffektivitets-kvotient ved full belastning |
| VII | 7 | Čím vyšší, tým lepší | Því hćrri, því betri | Jo høyere, desto bedre |
| VIII | 8 | Veľkosť | Stćrð | Type |
| VIII | 8 | Len chladenie | Kćling eingöngu | Bare kjøling |
| VIII | 8 | Chladenie/vyhrievanie | Kćling/hitun | Kjøling/oppvarming |
| IX | 9 | Chladenie vzduchom | Loftkćldur | Luftkjølt |
| IX | 9 | Chladenie vodou | Vatnskćldur | Vannkjølt |
| X | 10 | Tepelný výkon | Hitun | Varmeeffekt |

| Poznámka Štítok Príloha I | Mikrofiša objednávka poštou prílohy II a III | SK | IS | NO |
|---|---|---|---|---|
| XI | 11 | Vykurovací výkon<br>A (účinnejší)<br>G (menej účinný) | Hitunarhćfni:<br>A (góđ nýtni)<br>G (slćm nýtni) | Energieffektivitetsklasse for oppvarmingsfunksjonen<br>A (lav)<br>G (hřy) |
| XII | 12 | Hlučnosť<br>[dB(A) re 1 pW] | Hávaði<br>(dB(A) re 1 pW) | Střy<br>(dB(A) re 1 pW) |
| ⊗ | | Ďalšie údaje sú uvedené v návode na použitie | Nánari upplýsingar er að finna í bćklingum sem fylgja vörunum | Produktbrosjyrene inneholder ytterligere opplysninger |
| ⊗ | | Norma EN 814 | Staðall EN 814 | Standard EN 814 |
| ⊗ | | Klimatizačné zariadenie | Loftrćstibúnaður | Klimaanlegg |
| ⊗ | | Smernica Komisie 2002/31/ES o označovaní energetickými štítkami | Tilskipun 2002/31/EB um orkumerkingar | Direktiv 2002/31/EF om energimerking |
| | 11 | Trieda energetickej účinnosti vo vyhrievacom režime | Orkunýtniflokkur við hitun | Energieffektivitetsklasse ved oppvarming“ |